

SIGHT MARK®

BENUTZERHANDBUCH



MTS MINI SOLAR
1x22 ROTPUNKTVISIER

SM26061

ÜBER SIGHTMARK®

Sightmark® wurde gegründet, um den sich ändernden Bedürfnissen der Outdoor-Industrie und deren Kunden gerecht zu werden, und wurde auf der SHOT Show 2007 als Reaktion auf die wachsende Beliebtheit des modernen Schießsportmarktes vorgestellt. Ziel war es, hochmoderne Optiken und Zubehör anzubieten, um moderne Sportgewehre, Schrotflinten und Pistolen so präzise wie möglich zu machen. Darüber hinaus ist jedes Produkt für den Kernmarkt konzipiert, so dass die Schützen mehr hochwertige Artikel kaufen können, um ihre Waffe für die Jagd, die Selbstverteidigung und das Wettkampfschießen auszurüsten.

Im Jahr 2011 wurde der neue 33.000 Quadratmeter große Hauptsitz in Mansfield, Texas, fertiggestellt, in dem die Geschäftsräume des Unternehmens und ein großes Lager untergebracht sind, um den Anstieg der Produktion von hochwertigen Materialien und Technologien zu bewältigen. Die neue Anlage bietet mehr Platz für Forschung und Entwicklung, Produktion und Vertrieb von verteidigungsbezogenen Produkten.

Zu den meistverkauften Produkten gehören Rotpunktvisiere, Zielfernrohre und Einschießhilfen. Mehr als eine Million Sightmark-Zielfernrohre sind seit ihrer Markteinführung im Einsatz. Sightmark hat mehrere Patente und Auszeichnungen von Branchenverbänden und Publikationen wie Field & Stream, Optics Planet, Outdoor Life und Predator Xtreme erhalten. Zahlreiche Optiken und Zubehörteile wurden von prominenten Outdoor-Organisationen wie dem North American Hunting Club und der National Tactical Officers Association in der Praxis getestet und zugelassen.

Derzeit vertritt Sightmark führende Märkte in mehr als 40 Ländern und viele Qualitätshändler in allen Bundesstaaten. Die Produkte werden von Top-Einzelhändlern und nationalen Fachhandelsketten verkauft, wie z. B.: Academy Sports & Outdoors, Bass Pro Shops, Cabela's, Frankonia und viele mehr.



DAS MTS MINI SOLAR ROTPUNKTVISIER

Das Sightmark MTS Mini Solar Rotpunktvisier bietet Zuverlässigkeit auf höchstem Niveau und ermöglicht den kontinuierlichen Einsatz von zuverlässiger Batterie oder Solarenergie. Mit einer Akkulaufzeit von bis zu 200.000 Stunden von einem einzelnen CR2032 und der Möglichkeit, von Solarzellen zu laufen, bleibt das 3-MOA Absehen des Dual-Power MTS Mini Solar in praktisch jeder Umgebung eingeschaltet. Wenn taktische Situationen intensiv werden, fummeln Sie nicht mit Tasten, um die Helligkeit anzupassen. Das MTS verfügt über ein innovatives Eclipse-Lichtmanagementsystem, das die Absehenhelligkeit automatisch an das Licht Ihrer Umgebung anpasst. Das Element geht noch einen Schritt weiter und verfügt über eine aufklappbare Batteriekappe und geschützte Einstellkappen, die gleichzeitig als Einstellwerkzeuge für die Windung und Höhe dienen. Das MTS Mini Solar Rotpunktvisier wird standardmäßig mit aufklappbaren Linsenkappen, einer niedrigen Picatinny-Halterung für Schrotflinten und bestimmte Gewehre, eine absolute cowitness Halterung für AR Schusswaffen und der lebenslangen Garantie von Sightmark geliefert.

PRODUKTDDETAILS:

- Zweifache Stromversorgung: Batterie- oder Solarenergie
- Aufklappbare Batteriekappe
- Digitaler Helligkeitsregler
- Kratzfeste und entspiegelte Linsenbeschichtung
- 22mm Objektivlinse

- Geschützte Einstellkappen, die gleichzeitig als Einstellwerkzeuge dienen
- * Eclipse-Lichtmanagementsystem

LIEFERUMFANG:

- Aufklappbarer Objektivdeckel
- Flache Picatinny-Halterung
- Absolute cowitness Halterung

Technische Spezifikationen:		SM26061	
Retikel-Typ	3 MOA Punkt	Beschlagfrei (ja/nein)	ja
Beleuchtungsfarbe	Rot	Linienbeschichtung	AR Rot
Beleuchtetes Absehen (ja/nein)	ja	Halterungsart	Picatinny
Helligkeitsstufen	1-10	Batterietyp	CR2032
Vergrößerung (x)	1	Batterielebensdauer	400 Std auf hoch; 200 000 Std auf niedrig
Objektivdurchmesser (mm)	22	Batteriespannung (V)	3
Fenster	Glass	Betriebstemperatur (°F / °C)	-4 to 140 / -20 to 60
Augenabstand (mm)	unbegrenzt	Länge (in/mm)	2.96 / 75
Höhenverstellbereich (MOA)	120	Breite (in/mm)	1.64 / 41
Seitenverstellbereich (MOA)	160	Höhe (in/mm)	2.71 / 69
MOA-Anpassung (1 Klick)	1	Gewicht (oz/g)	5.5 / 156
Ausführung / Farbe	Mattschwarz		
Gehäusematerial	Aluminium 6061-T6/ Plastik		
Maximales Kaliber (G's)	.338 Win Mag		
IP Standard	IP67 - wasserdicht bis 1m		

DIAGRAMM

1. Objektivlinse
2. Höhenverstellung
3. Seitenverstellung
4. Okular
5. Batteriekappe
6. Sonnenkollektor
7. Helligkeitseinstellung
8. Befestigungsschraube
9. Niedrige Picatinny-Halterung (low mount)
10. Cowitness Halterung



BATTERIEINSTALLATION

Das Sightmark MTS 1x22 Solar Rotpunktvisier wird von einer CR1632-Batterie betrieben. Sollte die Retikelbeleuchtung schwächer werden oder nicht mehr leuchten, muss die Batterie ersetzt werden. **Um eine neue Batterie zu installieren:**

1. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel (5) mit einer Münze oder einem Flachkopfschraubenzieher gegen den Uhrzeigersinn ab.
2. Legen Sie die neue Batterie mit der positiven Seite nach oben (+) ein.
3. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel im Uhrzeigersinn fest, bis er fest sitzt. Überschrauben Sie nicht.

EIN-/AUSSHALTEN

Um das Gerät einzuschalten:

1. Drücken Sie die mit einem Pfeil nach oben oder unten markierten Ein- / Ausknöpfe der Helligkeitssteuerung (7) und lassen Sie sie los.

Um das Gerät auszuschalten:

1. Drücken und halten Sie den Pfeil nach oben für fünf Sekunden.
2. Drücken und halten Sie den Pfeil nach oben für fünf Sekunden, um wieder zum Batteriemodus zurück zukehren. *Hinweis: Wenn das Gerät im Solarmodus ist, bleibt es immer eingeschaltet, falls es eine ausreichend starke Lichtquelle gibt, die das Solarpanel beleuchtet.*

HELLIGKEITSSTEUERUNG

Das MTS Mini Solar Rotpunktvisier bietet 11 Helligkeitseinstellungen. Jede Helligkeitseinstellung passt sich automatisch an der Helligkeit der Umgebung an.

Im Solarmodus passt sich das Gerät automatisch an das Licht an, das das Solarpanel beleuchtet.

Einstellung der Helligkeit:

1. Drücken Sie zur Einstellung der angemessenen Punkthelligkeit den Pfeil nach oben oder unten.
2. Zur Erhöhung der Helligkeit drücken Sie den Pfeil nach oben.
3. Zur Verringerung der Helligkeit drücken Sie den Pfeil nach unten.

HALTERUNGSART

Das Sightmark MTS Mini Solar Rotpunktvisier umfasst eine flache Profilhalterung (9) und eine AR Riser-Halterung (10) für absolutes Cowitness (Miterleben). Bei der Montage an einem Repetierbüchse oder einer Flinte ist die flache Profilhalterung empfohlen. Bei der Montage auf einem flachen AR-15-Gewehr ist es empfohlen, die AR-Riser-Halterung für ein absolutes Cowitness mit dem eisernem Visier zu installieren.

Um die Basis zu entfernen:

1. Lösen Sie die vier Montageschrauben, mit denen das Visier an der Halterung befestigt ist, mit dem mitgelieferten Torx-Schlüssel.
2. Wählen Sie die gewünschte Halterung, an der das Visier befestigt werden soll. Wenn die flache Profilhalterung benutzt wird, müssen die vier kleinen Schrauben verwendet werden, um die Basis am MTS Solar Rotpunktvisier zu befestigen.
3. Für eine semi-permanente Befestigung kann eine kleine Menge blaues Loctite® auf das Gewinde der beiden Montageschrauben aufgetragen werden. Ziehen Sie die beiden Schrauben an und befestigen Sie sie mit einem Drehmoment von 2,2 Nm. Nicht überdrehen.



AR Riser/Cowitness Halterung

Niedrige Picatinny-Halterung (low mount)

MONTAGE

Das Sightmark MTS Mini Solar Rotpunktvisier kann auf Picatinny-Schienen montiert werden. Aus Sicherheitsgründen ist es am besten, mindestens 7-10 cm Augenabstand zu haben.

Montage:

1. Lösen Sie die Befestigungsschraube (8) an der Halterung. Befestigen Sie es mit der Objektivlinse in Richtung der Mündung an der Schiene der Waffe.
2. Stellen Sie sicher, dass der Rücklaufbolzen in der Nut der Schiene liegt und das Gerät fest auf der Schiene sitzt.
3. Ziehen Sie die Sechskantmutter mit dem mitgelieferten Sechskantschlüssel auf 4-5 Nm an. Nicht überdrehen.

SEITEN- UND HÖHENVERSTELLUNGEN

Das Sightmark MTS Mini Solar Rotpunktvisier verfügt über integrierte Seiten- und Höhenverstellungen (2, 3) mit hörbaren Klicks. Das MTS Mini Solar Rotpunktvisier hat einen Klickwert von 1 MOA, was bedeutet, dass jeder Klick den Treffpunkt auf 100m um 2,91 cm (auf 100 Yards um 1 Zoll).

Um Seiten- und Höhenverstellungen durchzuführen:

1. Schrauben Sie die geschützte Einstellkappen, die gleichzeitig als Einstellwerkzeuge für die Windung und Höhe dienen, ab.
2. Verwenden Sie die Rückseite der Kappe als Einstellwerkzeuge, um Anpassungen („Klicks“) vorzunehmen.
3. Drehen Sie die Justierung entsprechend der Pfeile „UP“ (hoch) und „R“ (links) auf der Justierung in die zur Änderung des Treffpunkts erforderliche Richtung.
4. Drehen Sie bei der Höheneinstellung die Justierung gegen den Uhrzeigersinn, um den Treffpunkt der Kugel nach oben zu korrigieren. Drehen Sie die Justierung im Uhrzeigersinn, um den Treffpunkt der Kugel nach unten zu korrigieren. Zur Einstellung des Windvorhalts drehen Sie die Justierung gegen den Uhrzeigersinn, um den

Treffpunkt der Kugel nach rechts zu korrigieren. Drehen Sie die Justierung im Uhrzeigersinn, um den Treffpunkt der Kugel nach links zu korrigieren.

EINRICHTEN UND EINSCHIESSEN

Die Schussprüfung und die Testschüsse sollten sicher auf einem Schießplatz durchgeführt werden. Laser-Schussprüfer bieten eine schnelle und genaue Methode zum Einschießen. Im Folgenden ist die traditionelle Methode zur Schussprüfung aufgelistet, die am besten funktioniert, wenn das Gerät auf einer Ablage montiert ist.

1. Bei Anbringung des Visiers an einem Repetiergewehr entfernen Sie zunächst den Bolzen bzw. wenn Sie es an einem halbautomatischen Gewehr montieren, zerlegen Sie das Gewehr, bis eine gerade Sichtlinie durch die Bohrung verläuft.
2. Verwenden Sie ein Ziel, das mindestens 20 bis 50 Meter entfernt ist, wenn Sie das Visier einschießen. Schauen Sie durch die Bohrung der Waffe und lokalisieren Sie im Ziel das Bullauge.
3. Visieren Sie das Ziel durch das Kaliber hindurch an und nehmen Sie dann die Einstellungen für die Wind- und Höhenlage (Anweisungen finden Sie unter „Seiten- und Höheneinstellung“) auf den roten Punkt vor, bis das Fadenkreuz auf dem Bullauge zentriert ist.

Schießen Sie immer eine Testgruppe mit drei Schüssen in einer Entfernung von 50 oder 100 Metern, vorzugsweise mit Munition desselben Herstellers, desselben Grain und aus derselben Losnummer, um zu prüfen, ob das Zielfernrohr korrekt ausgerichtet ist.

4. Nach dem Feuern der Testgruppe mit drei Schüssen verwenden Sie die Mitte der Gruppierung, um eventuelle Einstellungen an Höhe und Windvorhalt vorzunehmen, damit sich die Gruppierung Ihrer Waffe in das Zentrum des Ziels bewegt.
5. Feuern Sie erneut eine Testgruppe mit drei Schüssen ab, um die Einstellungen zu bestätigen. Verwenden Sie die Mitte der neuen Gruppe, um letzte Justierungen vorzunehmen.

WARTUNG

Die ordnungsgemäße Wartung des Sightmark MTS Mini Solar Rotpunktvisiers wird empfohlen, um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten. Es wird empfohlen, das Visier bei Verschmutzung mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch abzuwischen. Blasen Sie Schmutz und Ablagerungen von allen optischen Teilen und reinigen Sie die Linsen mit einem Linsenreinigungstuch. Tragen Sie zur Entfernung von Ölen oder getrockneten Wasserflecken eine kleine Menge denaturierten Alkohols auf ein Brillenputztuch oder ein Wattestäbchen auf. Verwenden Sie schließlich Ihren Atem, um die Linse noch einmal zu reinigen. Es ist keine weitere Wartung erforderlich. Eine weitergehende Wartung ist nicht notwendig. Versuchen Sie nicht, die Komponenten des Visiers zu zerlegen.

AUFBEWAHRUNG

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Sightmark MTS Mini Solar Rotpunktvisier sicher an Ihrem Gewehr befestigt ist, bevor Sie es verstauen, und stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Decken Sie es mit der im Lieferumfang enthaltenen Neoprenabdeckung ab. Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät für längere Zeit ungenutzt bleibt.

WARNUNG

Lesen Sie vor dem Umgang mit dem Sightmark MTS Mini Solar das Handbuch für Ihre Waffe und das Handbuch für das Visier und stellen Sie sicher, dass Sie die Inhalte verstehen. Befolgen Sie während des Betriebs der Waffe alle üblichen Sicherheitsvorkehrungen und -verfahren, auch wenn das Reflexvisier nicht verwendet wird.

- Vermeiden Sie es, gegen das Gerät zu schlagen bzw. es fallen zu lassen.

- Vergewissern Sie sich **IMMER**, dass die Kammer Ihrer Waffe frei ist, bevor Sie das Reflexvisier an- oder abmontieren.
- Das Reflexvisier sollte bei längerer Nichtbenutzung getestet werden, um sicherzustellen, dass es immer noch ordnungsgemäß funktioniert. Die Nichtbeachtung der Sicherheitsvorkehrungen und -verfahren für Schusswaffen sowie der oben genannten Warnungen ist gefährlich und kann zu schweren Verletzungen, Sachschäden oder zum Tod führen.

PROBLEMBEHANDLUNG

Die Rücksendung eines Produkts an Sightmark erfordert eine ordnungsgemäße Autorisierung. Wird die Autorisierung nicht eingeholt, kann dies dazu führen, dass Ihr Produkt an die falsche Adresse zurückgeschickt wird, verloren geht oder beschädigt wird. Sightmark haftet nicht für Produkte, die ohne Genehmigung zurückgesandt werden.

Sollte das MTS Mini Solar die Null nicht halten:

1. Vergewissern Sie sich, dass das Visier sicher auf dem Gewehr montiert ist. Sollte sich das Visier in eine Richtung verschieben lassen, ziehen Sie die Halterung gemäß der Montageanleitung wieder fest, aber nicht zu fest. Das Visier muss danach erneut nullgestellt werden.
2. Verwenden Sie beim Einschießen immer werkseitig geladene Munition des gleichen Geschosstyps, Gewichts und vorzugsweise der gleichen Chargennummer.

Das Absehen leuchtet nicht auf:

1. Überprüfen Sie, ob die Batterie funktionstüchtig ist und ob die Polarität der Batterie korrekt ist.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Batteriekontakte keine Rückstände, Filme oder Korrosion aufweisen, die das Aufleuchten des Fadenkreuzes verhindern könnten.

PROBLEMBEHANDLUNG (Fortgesetzt)

3. Machen Sie sicher, dass das Gerät nicht auf Nachtsichtmodus eingestellt ist.

Das Absehen ist verschwommen und nicht scharf:

1. Verringern Sie die Helligkeit des Fadenkreuzes. Der Lichtbogen bzw. die Unschärfe werden durch übermäßige Beleuchtung verursacht, die über das notwendige Maß für die aktuelle Umgebung, in der das Visier verwendet wird, hinausgeht.
2. Stellen Sie sicher, dass die Okularlinse sauber ist und auf der Oberfläche keine Filme, Fingerabdrücke oder Fremdkörper vorhanden sind. Blasen Sie Ablagerungen oder Schmutz von der Linse. Verwenden Sie ein in Alkohol getauchtes Linsentuch oder Wattestäbchen, um den Film bzw. Fingerabdrücke zu entfernen.
3. Wenn Sie das Produkt aus nächster Nähe (5 Meter oder weniger) testen, um die Ein- / Ausschaltfunktion zu überprüfen, fokussiert das Auge entweder auf das Absehen des Visiers oder auf das Ziel, das Sie beobachten, aber nicht auf beides. Testen Sie das Produkt über mehr als 5 Meter und richten Sie Ihr Auge auf das Ziel, dann sollten das Absehen und das Ziel im Fokus sein.

Die Absehenbeleuchtung schaltet sich während des Feuerns aus:

1. Ziehen Sie die Batterieabdeckung mit einer Münze oder einem Flachkopfschraubendreher fest an, damit die Batteriekammer komplett versiegelt ist.

SIGHTMARK GARANTIE

Besuchen Sie www.sightmark.eu für Garantiedetails und weitere Informationen.

WEITERE SPRACHEN

Besuchen Sie www.sightmark.eu für diese Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen.

CE Declaration (EMC Test Report No.: TB-EMC178641)

In the configuration tested, the EUT complied with the standard – EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN IEX 61000-6-1:2019. The EUT technically complies with the 2014/30/EU directive requirements.

CE-Erklärung (EMC Test Report/Prüfbericht-Nr.: TB-EMC178641)

In der getesteten Konfiguration entsprach das Produkt der Norm – EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN IEX 61000-6-1:2019. Das Produkt entspricht technisch den Anforderungen der Richtlinie 2014/30/EU.

FC

CE 

SIGHT  MARK[®]

www.sightmark.eu